

0 3

NOTA / 注 / NOTA / 注記:
 • Prendere nota del numero ID dell'interruttore a fune.
 • Tale numero sarà necessario per il Reset dell'ID.
 • 请记住并保留好您的拉线开关 ID。
 • ID 复位时需要用到。
 • Tome nota e guarde a sua ID do interruptor do movimento da corda.
 • Irá necessitar da mesma para uma Reposição da ID.
 • ロープスウィッチの ID を書き留めて保管しておいてください。
 • ID リセットの際に必要になります。

Click!

2.2 Nm ±0.2
19.5 lb-in ±1.8

ZB5AZ905

ZBRT

Smontaggio
卸載
Desmontagem
取り外し

ZBRT1 ZBRT2

Montaggio
安装
Montagem
取り付け

Smontaggio
卸載
Desmontagem
取り外し

Ø 22.3
Ø 0.89

≥30(°)
≥1.18(°)

≥40(°)
≥1.57(°)

1.6
0.04...0.24

(°): A seconda del tipo di modulo di testa /
取决于主站类型 /
Depende do tipo de cabeça /
ヘッド形式による /

Click!

ZBRT

Montaggio
安装
Montagem
取り付け

Smontaggio
卸載
Desmontagem
取り外し

AVVERTENZA / 警告 / AVISO / 警告

FUNCIONAMENTO ANOMALO DELL'APPARECCHIATURA

意外的的设备操作

- Non utilizzare la presente apparecchiatura in condizioni di sicurezza critiche.
- Qualora sussista il rischio di danni al personale e/o alle apparecchiature, utilizzare gli interblocchi di sicurezza necessari.
- Installare e utilizzare la presente apparecchiatura in un cabinet con tensione nominale adatta all'ambiente di utilizzo.

Il mancato rispetto di queste istruzioni può provocare morte, gravi infortuni o danni alle apparecchiature.

请勿在对安全要求非常高的机器环境中使用本设备。
 在存在人员伤害和/或设备危险的情况下，请使用适当的安全联锁。
 在符合本设备运行时所处环境等级的机箱中安装和操作该设备。

不按照上述规定操作会导致严重的人员伤亡或设备损毁。

FUNCIONAMENTO NÃO PRETENDIDO DO EQUIPAMENTO

想定されていない使い方

- Não utilizar este equipamento em funções mecânicas com risco de segurança.
- Utilizar interbloqueios de segurança apropriados quando existem perigos pessoais e/ou para o equipamento.
- Instalar e operar este equipamento num local com a classificação adequada ao seu ambiente pretendido.

A não observância destas instruções pode provocar a morte, ferimentos graves, ou danos no equipamento.

本装置はセーフティリカルな機械機能には使用しないでください。
 作業や機器に危険がある場所では、適切な安全保護装置を使用してください。
 本装置は、意図する環境の定格に準拠するエンクロージャの中に設置し、使用してください。

これらの指示に従わないと、死亡や重傷のおそれ、または装置に損傷が生じるおそれがあります。

2.405 GHz (IEEE 802.15.4)

ZBRT

~ 100 m / 328.1 ft (*)

ZBRT

~ 15 m / 49.21 ft (**)

(**): Valores típicos que possono essere modificati dal contesto dell'applicazione. / 可能会随着使用环境改变而变化的典型值。 / Valores típicos que podem ser modificados pelo ambiente da aplicação. / アプリケーションの環境によって変わることがある代表的な値

(**): Non ostruito / 无阻碍 / Desobstruído / 遮るものがないこと金属製キャビネット

(***): Cabinet di metallo / 金属机箱 / Armário metálico / 金属製キャビネット

www.se.com

ZBRZ1
NNZ21729_03

PAS•00•
DOCA0172IT
DOCA0172ZH
DOCA0172PT
DOCA0172JP

ZBRN•
EIO0000000816
EIO0000000817
EIO0000000818
EIO0000000895

Scan this code to access the Cybersecurity Portal

Apprendimento/Annullo apprendimento / 配对/解除配对 / Aprender/Desaprender / バインド/アンバインド

ZBRT (Teach only for monostable, bistable or disable/enable outputs)

1

Q1 (Teach + 4s = Q1 active)

Exit?

Monostabile / 单稳 / Mono-estável / 單安定
 Bistabile / 双稳 / Bi-estável / 双安定
 Disabilita/Abilita / Disable/Enable / 無効/有効
 Verde ON / 绿色亮起 / Verde ON / 綠色オン
 Giallo ON / 黄色亮起 / Amarelo ON / 黄色オン
 Lampeggiante / 闪烁 / A piscar / 点滅

2a

Q1 (Teach + 4s = Q1 active)

4 Hz

2 Hz

Exit?

3a

Q1 (Teach + 4s = Q1 active)

2 Hz

Click!

1min 30s → Exit

Annullo apprendimento / 解除配对 / Desaprender / アンバインド

Exit?

Q2 (Teach + 4s => Q2 active)

2b

Q2 (Teach + 4s => Q2 active)

4 Hz

4 Hz

2 Hz

Exit?

3b

Q2 (Teach + 4s => Q2 active)

2 Hz

Click!

1min 30s → Exit

Annullo apprendimento / 解除配对 / Desaprender / アンバインド

Exit?

i Esci / 退出 / Sair / 終了

i Incompatibility detected: ZBRT1+ZBRT2 same output

Le apparecchiature elettriche devono essere installate, usate e riparate solo da personale qualificato. Schneider Electric non assume nessuna responsabilità per qualunque conseguenza derivante dall'uso di questo materiale.

电器设备的安装、操作、维修和维护工作仅限于合格人员执行。对于超出本资料所引发的任何后果，Schneider Electric 概不负责。

A instalação, utilização e manutenção do equipamento eléctrico devem ser efectuadas exclusivamente por pessoal qualificado. A Schneider Electric não assume qualquer responsabilidade pelas consequências resultantes da utilização deste material.

電気機器の取り付け、操作、修理、メンテナンスは、資格を持つ技術者が行うようにしてください。本書の使用によって生じたいかなる結果についても、シュナイダー・エレクトリックでは責任を負いかねます。